

**LISTA ZAJĘĆ OPCYJNYCH (dowolnego wyboru)**

dla kierunku/specjalności: filologia czeska (B), filologia rosyjska (R), filologia chorwacka z językiem serbskim (K), filologia ukraińska (U) -  
FILOLOGIA UKRAIŃSKA Z JĘZYKIEM ANGIELSKIM + UKRAINISTYKA.

Kierunek, specjalność	Prowadzący	Nazwa przedmiotu	Rok, semestr Z – zimowy L – letni	Rodzaj zajęć (W; K; Ćw.)	Liczba godzin w semestrze	Forma zaliczenia (E; O)	ECTS
<b>Studia I stopnia (licencjackie)</b>							
<b>Semestr zimowy</b>							
B, R, K, U	prof. zw. dr hab. I. <b>Malej</b>	Obrazy/znaki/mity/zjawiska Słowiańszczyzny	II.-III., Z	K	30	O	4
B, R, K, U	dr M. <b>Borowski</b>	Twórczość F. Dostojewskiego w kontekście aksjologicznym	II.-III. Z	W	30	O	4
B, R, K, U	dr D. <b>Żygadło-Czopnik</b>	Czechosłowackie kino lat 60. XX wieku na tropach absurdu socjalistycznego świata Europy Środkowo-Wschodniej	I.-III. Z	K	30	O	4
B, R, K, U	dr M. <b>Wiśniewski</b>	Czeska opera. Tekst i muzyka	I.-III. Z	W	30	O	4
B, R, K, U	dr M. <b>Bukwałt</b>	„O tym, co nieuchronne”. Problematyka tanatologiczna w literaturach słowiańskich	I.-III. Z	W	30	O	4
B, R, K, U	dr M. <b>Ślawska</b>	Nostalgie w literaturach słowiańskich przełomu XX i XXI wieku	I.-III. Z	W	30	O	3
B, R, K, U	mgr O. <b>Kowalczyk</b>	Źródła informacji w pracy slawisty	I.-III. Z	K	30	O	3
R	dr M. <b>Jasińska-Okulewicz</b>	Akcent w języku rosyjskim	II. Z	K	30	O	3

Semestr letni							
B, R, K, U	prof. zw. dr hab. I. <b>Malej</b>	Obrazy/znaki/mity/zjawiska Słowiańszczyzny	II.-III., L	K	30	0	4
B, R, K, U	dr hab. A. <b>Matusiak</b> , prof. UW r	Literatury Europy Środkowej i Wschodniej końca XX – XXI wieku w kręgu zwrotów kulturowych	II.-III., L	K	30	0	4
B, R, K, U	dr M. <b>Borowski</b>	Elementy prawa dla filologów	I.-III. L	W	30	0	4
B, R, K, U	dr M. <b>Bukwałt</b>	Literatury słowiańskie w perspektywie psychologicznej	I.-III. L	W	30	0	4
U	dr hab. P. <b>Jóźwikiewicz</b> , prof. UW r	Polityka językowa Ukrainy	II. L	W	30	0	4
B, R, K, U	dr D. <b>Pytel-Pandey</b>	Podstawy skutecznej komunikacji międzyludzkiej	I.-III., L	K	30	0	3
R	dr M. <b>Jasińska-Okulewicz</b>	Akcent w języku rosyjskim	II. L	K	30	0	3
B, R, K, U	dr J. <b>Malicki</b>	W drodze z powieści do opowieści. Wycieczka literacko-krajoznawcza „Kronikarze wielkich i małych światów”	I.-III. L	Warsztaty	30	0	3
U	dr A. <b>Ursulenko</b>	Ukraina między Wschodem a Zachodem	I. L	W	30	0	3
U	dr hab. O. <b>Beley</b> , prof. UW r	Gramatyka historyczna języka ukraińskiego	II. L	W	30	0	3
B, R, K, U	dr I. <b>Łuczaków</b>	Nowe technologie w programie studiów slawistycznych (bazy danych, korpusy językowe, biblioteki cyfrowe)	I. L	Warsztaty	15	0	3
R	dr D. <b>Drużyłowska</b>	Frazeologia i paremiologia rosyjska: teoria i praktyka	III. L	K	30	0	3
R	dr N. <b>Didenko</b>	Homonimia międzyjęzykowa na przykładzie leksyki międzynarodowej (aspekt rosyjsko-polski)	III. L	K	30	0	3
B, R, K, U	dr L. <b>Ptak</b>	Korpusy językowe w pracy z językiem obcym	II.-III. L	W	15	0	3
B R U	dr I. <b>Gwóźdź-Szewczenko</b> dr B. <b>Gasek</b>	Tajniki warsztatu tłumacza	III., L	K	15	0	3

	<b>dr A. Ursulenko</b>							
<b>B, R, K, U</b>	<b>dr I. Gwóźdź-Szewczenko</b>	Tłumacz języka czeskiego w branży turystycznej	III. L	W	30	0	4	

Studia II stopnia (magisterskie)

Semestr zimowy

B, R, K, U	dr hab. A. Paszkiewicz, prof. UW	Teoria literatury	I. Z	W	30	E	4
B, R, K, U	dr I. Łuczaków	Gramatyka porównawcza języków słowiańskich	I. Z	W	30	E	4
B	dr J. Malicki	Historia języka czeskiego	I-II. Z	W	30	E	4
B, R, K, U	dr M. Borowski	Kontrowersyjne tematy społeczne w literaturze fantasy	I. Z	K	15	O	3
R	dr A. Boginskaya	Adaptacje filmowe dzieł pisarzy rosyjskich	I-II. Z	K	30	E	3
B R U	dr M. Matkowska-Jerzyk dr B. Gasek dr A. Ursulenko	Przekład symultaniczny I	II., Z II., L II., Z	Ćw.	30	O	3

Semestr letni

B, R, K, U	dr M. Wiśniewski	Palcem po mapie: obce słowa w (nie tylko) języku czeskim	I-II. L	K	30	E	4
B	dr I. Gwóźdź-Szewczenko	Czeski język ekonomii z perspektywy lingwistycznej i translatorycznej	I-II. L	W	30	O	4
B	dr I. Gwóźdź-Szewczenko	Język polski w warsztacie slawisty-tłumacza pisemnego	I. L	W	30	O	4
B, R, K, U	mgr B. Jastrowicz	Metody aktywizujące w nauczaniu języka obcego	I-II. L	K	30	E	3
B R U	dr M. Matkowska-Jerzyk dr B. Gasek dr A. Ursulenko	Przekład symultaniczny II	II., L	Ćw.	30	O	3

**BLOK TRANSLATORYCZNY**  
Student wybiera wszystkie przedmioty z bloku

B R U	dr J. <b>Malicki</b> dr N. <b>Didenko</b> dr hab. P. <b>Jóźwikiewicz</b> , prof. UWr	Zajęcia leksykograficzne	I, Z	K	30	0	3
B R U	dr I. <b>Gwóźdź-Szewczenko</b> dr B. <b>Gasek</b> mgr K. <b>Onoiko-Miller</b>	Przekład tekstów specjalistycznych	I, L	Ćw.	30	0	3
B, R, U	dr A. <b>Ursulenko</b>	Teoria przekładu artystycznego	I, L	W	15	E	2
B, R, U	dr B. <b>Gasek</b>	Teoria przekładu specjalistycznego	I, L	W	15	E	2
R U B	dr B. <b>Gasek</b> dr hab. P. <b>Jóźwikiewicz</b> , prof. UWr dr M. <b>Matkowska-Jerzyk</b> + dr I. <b>Gwóźdź-Szewczenko</b>	Przekład audiowizualny	II, Z	Ćw.	30	0	3
B R U	dr I. <b>Gwóźdź-Szewczenko</b> dr B. <b>Gasek</b> mgr K. <b>Onoiko-Miller</b>	Warsztaty przekładowe I	II, Z	Ćw.	30	0	3
B R U	dr M. <b>Matkowska-Jerzyk</b> dr B. <b>Gasek</b> dr A. <b>Ursulenko</b>	Warsztaty przekładowe II	II, L	Ćw.	30	0	3

**LISTA ZAJĘĆ FAKULTATYWNYCH (ograniczonego wyboru ze względu na ścieżkę językoznawczą lub literaturoznawczą albo specjalność)**  
dla kierunku/specjalności: filologia czeska (B), filologia rosyjska (R), filologia chorwacka z językiem serbskim (K), filologia ukraińska (U) -  
FILOLOGIA UKRAIŃSKA Z JĘZYKIEM ANGIELSKIM + UKRAINISTYKA.

Kierunek, specjalność	Prowadzący	Nazwa przedmiotu	Rok, semestr Z – zimowy L – letni	Rodzaj zajęć (W; K; Ćw.)	Liczba godzin w semestrze	Forma zaliczenia (E; O)	ECTS
<b>Studia I stopnia (licencjackie)</b>							
<b>Zajęcia językoznawcze</b>							
B, R, K, U	dr hab. P. <b>Jóźwikiewicz</b> , prof. UWr	Językoznawstwo: pół żartem, pół serio	I, Z	W	15	E	5
B, R, K, U	dr hab. W. <b>Wysoczański</b> , prof. UWr	Metodologia badań lingwistycznych	II, Z	W	15	E	3
B	dr M. <b>Matkowska-Jerzyk</b>	Współczesny język czeski	III, Z	W	15	O	2
R	dr D. <b>Drużyłowska</b>	Współczesny język rosyjski	III, Z, L	W	15	O	2
K	dr hab. H. <b>Jaroszewicz</b>	Współczesny język serbski i chorwacki	III, L	W	15	O	2
<b>Zajęcia literaturoznawcze</b>							
B, R, K	dr hab. E. <b>Komisaruk</b> , prof. UWr	Literatura powszechna	I, Z	W	15	E	5
B, R, K	dr hab. E. <b>Komisaruk</b> , prof. UWr	Literatura powszechna	I, L	W	15	E	4
B, R, K	dr hab. E. <b>Tyszkowska-Kasprzak</b> , prof. UWr	Analiza dzieła literackiego	II, Z	W	15	E	3
B	dr D. <b>Żygadło-Czopnik</b>	Literatura i kultura czeska w XXI wieku	III, L	W	15	O	2
R	dr hab. E. <b>Komisaruk</b> , prof. UWr, dr hab. E. <b>Tyszkowska-Kasprzak</b> , prof. UWr	Literatura i kultura rosyjska w XXI wieku	III, Z, L	W	15	O	2

K	dr M. <b>Bukwałt</b>	Historia literatury serbskiej i chorwackiej II	III, Z	W	15	0	2
<b>Studia II stopnia (magisterskie)</b>							
<b>Zajęcia językoznawcze</b>							
B, R, K, U	dr I. <b>Łuczaków</b>	Słowiańska terminologia gramatyczna w aspekcie porównawczym	II, Z	W	15	E	2
B, R, K	dr I. <b>Łuczaków</b>	Czas semantyczny i czas gramatyczny (na przykładzie wybranych języków słowiańskich)	I, L	W	15	E	3
<b>Zajęcia literaturoznawcze</b>							
B, R, K	dr hab. E. <b>Komisaruk</b> , prof. UWr	Modernizm europejski w literaturze, sztuce i filozofii	II, Z	W	15	E	3
R	prof. zw. dr hab. I. <b>Malej</b>	Od Baby Jagi do Lolity. Eros w literaturze rosyjskiej	I, L	W	15	E	3